



# NJ-Sports Driving School

Driver's- and Safety-Course SPA Entry form



SPA 1: 23<sup>rd</sup> and 24<sup>th</sup> April 2012

SPA 2: 25<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup> April 2012

▲ (Please mark your selection here with X)

**1<sup>st</sup> Driver :**

*Please fill in the Entry form with capital letters*

Last Name, First N.: \_\_\_\_\_ Prof.: \_\_\_\_\_

Street: \_\_\_\_\_ Town: \_\_\_\_\_

Tel. (priv.): \_\_\_\_\_ Tel. (prof.): \_\_\_\_\_ Date of birth.: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Handy: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

**2<sup>nd</sup> Driver** (participates actively while driving on the course in agreement with the 1<sup>st</sup> Driver)

Name, First Name: \_\_\_\_\_ Prof.: \_\_\_\_\_

Mailing address: \_\_\_\_\_

**Accompanying Person(s):** (is exclusively passenger in the car driven by the 1<sup>st</sup> or the 2<sup>nd</sup> Driver)

Name, First Name: \_\_\_\_\_ Prof.: \_\_\_\_\_

**:Mailing address** \_\_\_\_\_

**Vehicle:**

Make of car: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_ capacity (cm3) : \_\_\_\_\_ hp : \_\_\_\_\_

Year of construction: \_\_\_\_\_ Registration number: \_\_\_\_\_

**I already have participated on Sport's driving Course(s):**

Yes  No (Please mark)

If yes, which Course(s) \_\_\_\_\_

**I wish to reserve a Box:**  € 150,- / Box (if box is occupied by 2 cars)

€ 300,- / Box (if you want to have your own box) (Please mark).

**I'd like to be in the same group as:**

Name(s) of other participants : \_\_\_\_\_

# Entry form

Page 2

## Reservation for Hotel Rooms:

The overnight accommodation is booked in the name of the participant. The price of the room is at the charge of the participant. (**not** included in the fee of the course). The participant pays his room invoice cash at the place. Any modification of reservation has to be made at least 7 days before the event. The NJ-Driving School does not pay any cancellation charges. Please mark your desire:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> I reserve a Single room<br>(€ 145,- / night, Breakfast included)<br><b>SPA 1</b> from 2012 April 22 <sup>nd</sup> (Arrival) to April 24 <sup>th</sup> (Depart.) | <input type="checkbox"/> I reserve a Double room<br>(€ 175,- / night, Breakfast included)<br><b>SPA 1</b> from 2012 April 22 <sup>nd</sup> (Arrival) to April 24 <sup>th</sup> (Depart.) |
| <input type="checkbox"/> I reserve a Single room<br>(€ 145,- / night, Breakfast included)<br><b>SPA 2</b> from 2012 April 24 <sup>th</sup> (Arrival) to April 26 <sup>th</sup> (Depart.) | <input type="checkbox"/> I reserve a Double room<br>(€ 175,- / night, Breakfast included)<br><b>SPA 2</b> from 2012 April 24 <sup>th</sup> (Arrival) to April 26 <sup>th</sup> (Depart.) |
| <input type="checkbox"/> I reserve an additional night   | <input type="checkbox"/> I reserve an additional night   |

## Course fee:

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1 <sup>st</sup> Driver : € 1'795,-                         | <input type="checkbox"/> Rent a Box € 150,- (Occupation for 2 vehicules) |
| <input type="checkbox"/> 2 <sup>nd</sup> Driver € 850,-                             | <input type="checkbox"/> Rent a Box € 300,- (Exclusive use for one car)  |
| <input type="checkbox"/> Accompanying Person : € 350,- (only passenger, no driving) |  |

As soon as you have returned back this correctly filled in entry-fee, you will receive rapidly by mail our confirmation with the details indicating the bank account on which you will pay immediately the total amount. Without payment of the price, we will not be able to proceed your application.

1<sup>st</sup> Driver, 2<sup>nd</sup> Driver and accompanying person(s) confirm that all indicated information above are exact and complete. They declare by their signature, that they have read and understood the general conditions (Teilnahmebedingungen), that they fully agree with the abandonment of appeal (Haftungsausschlussklärung) appended. They confirm to the rules and injunctions of the organizer and of his complete Staff (instructors, coaches, officials, etc). The attached German text is authentic.. German law is applied.

**Please also sign the Germany general conditions and the abandonment of appeal (annexed page on the backside of side 2)  
Return it by the same mail or send it by fax. Thank you.**

Place \_\_\_\_\_,

Date: \_\_\_\_\_

Signature 1st Driver

Signature 2<sup>nd</sup> Driver

Sig. accompanying person

**Please return this entry form to the following address or send it to the Fax-Number:**

**Agentur Jülicher GmbH \* Norbert Jülicher (Gf) \* Pfarrer-Engels-Strasse 10 \*  
DE-52428 Jülich / Germany**

**GSM: +49 (0) 172 8615 999 \* Fax: +49 (0) 24 61 59 300 \* Email: agentur-juelicher@t-online.de**

# Teilnahmebedingungen und Vertragserklärungen

**This content is unfortunately only available in German - Ce contenu est malheureusement uniquement disponible en allemand**

## Art der Veranstaltung

Fahrerlehrgang auf einer Rundstrecke, die während der Veranstaltung für den öffentlichen Verkehr gesperrt ist. Bei dieser Rundstrecke handelt es sich um eine umfangreich eingerüstete Rennstrecke, die ausschließlich unter Sicherheitsaspekten ausgewählt wurde. Die Veranstaltung dient nicht der Erzielung von Höchstgeschwindigkeiten oder der kürzesten Fahrzeit, sondern der Optimierung von Fahrkönnen und Fahrtechnik. Ziel der Veranstaltung ist die Verbesserung der Fahrsicherheit für den Straßenverkehr durch sichere Beherrschung des eigenen Fahrzeuges.

## Teilnahmebedingungen

Zugelassen sind alle PKW die der Ausschreibung entsprechen. Die Fahrzeuge müssen sich in **technisch einwandfreiem und verkehrssicherem Zustand befinden**. Teilnahmeberechtigt sind alle Besitzer einer gültigen Fahrerlaubnis bzw. Inhaber einer Lizenz zum Führen des eingesetzten Fahrzeuges.

Der Teilnehmer versichert durch seine Unterschrift, dass er Eigentümer des einzusetzenden Fahrzeuges ist. Sofern ein Teilnehmer nicht Eigentümer des benutzten Fahrzeuges ist, so muss der Anmeldung eine Verzichtserklärung des Fahrzeugeigentümers beigelegt oder diese spätestens bei der Veranstaltung nachgereicht werden. Der Teilnehmer ist auch zivilrechtlich dafür verantwortlich, dass es sich um eine rechtsgültige Verzichtserklärung handelt. Bei irreführender oder falscher Verzichtserklärung des Fahrzeugeigentümers stellt der Teilnehmer den Veranstalter von jeglichen Ansprüchen des Fahrzeugeigentümers frei, außer bei Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung beruhen.

## Sonstige Bestimmungen

**Während der Trainingsfahrten** sind die **Sicherheitsgurte** anzulegen. **Schutzhelme** sind für Fahrer und Beifahrer vorgeschrieben. Den Anweisungen aller mit der Organisation der Veranstaltung beauftragten Personen ist unbedingt Folge zu leisten. Zusätzlich zur Teilnahmegebühr trägt jeder Teilnehmer die Kosten für die mitgebrachten Fahrzeuge sowie Kosten für Anreise und Übernachtung. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, alle durch höhere Gewalt oder aus Sicherheitsgründen oder von den Behörden angeordneten erforderlichen Änderungen der Ausschreibung vorzunehmen, oder auch die Veranstaltung abzusagen, falls dies durch außerordentliche Umstände bedingt ist, ohne irgendwelche Schadensersatzpflicht zu übernehmen. Bei zu geringer Teilnehmeranzahl ist der Veranstalter berechtigt, die Veranstaltung abzusagen, entrichtete Startgelder werden zurückbezahlt, weitere Ansprüche gegenüber dem Veranstalter können hieraus nicht hergeleitet werden. Ansonsten findet die Veranstaltung bei jedem Wetter statt, bei Nichterscheinen erfolgt keine Rückerstattung der Teilnahmegebühr.

## Stornierung

Bei Stornierung ab dem 20. Tag vor Veranstaltungsbeginn (Anreisetag) wird die gesamte Startgebühr einbehalten, ab dem 40. Tag vor Veranstaltungsbeginn werden 50% der geleisteten Startgebühr einbehalten, ab dem 60. Tag vor Veranstaltungsbeginn werden entweder 30% der Startgebühr einbehalten oder die gesamte Startgebühr wird auf Wunsch auf die nächste VA der NJ-S angerechnet.

## Vertragserklärungen der Teilnehmer zum Ausschluss der Haftung

Die Teilnehmer (Fahrer, Beifahrer, Teams, KFZ- Eigentümer, -Halter, Helfer) nehmen auf eigene Gefahr an der Veranstaltung teil und sie tragen vollumfänglich die alleinige zivil- und strafrechtliche Verantwortung für alle von ihnen oder dem von ihnen benutzten Fahrzeug verursachten Schäden, sofern hiermit kein Haftungsausschluss vereinbart wird. Teams haften für ihre Fahrer und Helfer.

Die Teilnehmer erklären mit der Abgabe dieser Anmeldung den Verzicht auf Ansprüche jeder Art von Schäden, die im Zusammenhang mit der Veranstaltung stehen, und zwar gegen

- den oder die Veranstalter, einschl. aller angeschlossenen Clubs, Vereine und Organisationen,
- deren Helfer, Instrukteure, Organisationsmitglieder,
- die Streckeneigentümer und -betreiber, alle angeschlossenen Firmen, sowie deren Mitarbeiter, einschließlich Streckenposten und sonstige beauftragte Personen und Firmen,
- Behörden, Servicedienste und alle Personen, die mit der Organisation der Veranstaltung in Verbindung stehen,
- den Straßenbaulastträger, soweit Schäden durch die Beschaffenheit der bei der Veranstaltung zu benutzenden Straßen samt Zubehör verursacht werden,
- die Erfüllungs- und Verrichtungsgehilfen aller zuvor genannten Personen, Firmen und Institutionen

außer für Schäden aus Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung beruhen, und außer für sonstige Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung beruhen. Ferner stellen die Teilnehmer

durch diese Erklärung alle Vorbenannten in vollem Umfang von **jeglichen Ansprüchen Dritter** frei, falls diese wegen eines von den Unterzeichnern

verursachten Unfalls oder sonstigen Schadensereignisses die Vorbenannten in Mithaftung nehmen.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass der vorbenannte Haftungsverzicht auch dann gilt, wenn Helfer, Instrukteure oder Übungsleiter auf Wunsch von Teilnehmern mit Fahrzeugen der Teilnehmer fahren (z.B. Vorführfahrten) und wenn Teilnehmer sich in Fahrzeugen des Veranstalters oder anderer Teilnehmer oder Instrukteuren mitnehmen lassen (z.B. Demonstrationsfahrten). Die Teilnehmer verpflichten sich, die Schäden, welche sie selbst während der Veranstaltung verursachen oder verschulden, z.B. an der Rennstrecke (Leitplanken u.ä.) und/oder bei anderen Teilnehmern bzw. an deren Fahrzeugen, **direkt mit dem/den Geschädigten abzurechnen** (ggf. über ihre Haftpflichtversicherung). Durch **Abgabe der unterschriebenen Anmeldung zur Veranstaltung** erkennt der Teilnehmer die vorstehenden Bedingungen ohne jede Einschränkung verbindlich an und sie werden mit Abgabe dieser Anmeldung allen Beteiligten gegenüber wirksam. Der Haftungsverzicht gilt für Ansprüche aus jeglichem Rechtsgrund, insbesondere für Schadenersatzansprüche aus vertraglicher als auch außervertraglicher Haftung und auch für Ansprüche aus unerlaubter Handlung.

Liu/Ort: \_\_\_\_\_ Date/Datum: \_\_\_\_\_

Signature Conducteur (-trice)

Signature Co-pilote

Signature Accompagnat (e)

**NJ Sportfahrschule Agentur Jülicher GmbH, Pfarrer-Engels-Str.10, 52428 Jülich, GF Norbert Jülicher**

Mobil +49 (0) 172 - 8615999 Telefon +49 (0) 2461 - 7077 Fax +49 (0) 2461 - 59300

E-Mail: [agentur-juelicher@t-online.de](mailto:agentur-juelicher@t-online.de) [http:// www.sportfahrschule.de](http://www.sportfahrschule.de)

Ust-IdNr: DE 259998638 Gerichtsstand Düren Amtsgericht Düren HRB: 5277